



## Öffnungszeiten · Openingstijden Heures d'ouverture

Täglich · dagelijks · tours les jour 10:00 - 18:00  
Montag Ruhetag · maandag rustdag · fermé le lundi



Direkt an der deutsch-belgischen Grenze  
D-53940 Losheim/Eifel · Prümmer Str. 55  
Telefon +49 (0) 6557 - 90 19 420

Aan de duits-belgische grens  
A la frontière belgo-allemande  
B-4760 Büllingen · Hergersberg 1  
Telefon +32 (0) 80 548 729

[info@a-c-b.eu](mailto:info@a-c-b.eu) · [www.a-c-b.eu](http://www.a-c-b.eu)  
[www.arsfigura.net](http://www.arsfigura.net)



... Vogelgezwitscher erfüllt den Raum, überall ist etwas zu entdecken und aus der Kneipe um die Ecke ertönt Klaviermusik ...

... Vogelgezang vult de ruimte, overal is iets te ontdekken en uit het café om de hoek klinkt piano-muziek ...

... Le chant des oiseaux remplit la pièce, il y a partout quelque chose à découvrir et le bar du coin diffuse de la musique de piano ...

 ... Vogelgezwitscher erfüllt den Raum, überall ist etwas zu entdecken und aus der Kneipe um die Ecke ertönt Klaviermusik ...  
... Vogelgezang vult de ruimte, overal is iets te ontdekken en uit het café om de hoek klinkt piano-muziek ...  
... Le chant des oiseaux remplit la pièce, il y a partout quelque chose à découvrir et le bar du coin diffuse de la musique de piano ...



Zauberhafte Figuren und auch die kleinen Puppenstuben lassen Kinderaugen strahlen.

Betoverende figuren en ook de kleine poppenkamers laten kinderoogen stralen.

Les figures enchantées et les petites maisons de poupées font briller les yeux des enfants.



**ARS FIGURA**

Zauberland "bewegter" Puppen  
ERLEBNISWELT FÜR JUNG & ALT

Toverland van "bewegende" poppen  
BELEVINGS-WERELD VOOR JONG & OUD

Pays magique des poupées "mobiles"  
DÉCOUVERTES POUR TOUS LES ÂGES

**ARDENNER Cultur BOULEVARD**





## ■ Eine Entdeckungsreise durch Kaiserzeit und Kunstgenuss

Frischer Kaffeduft erfüllt den Raum, das Mauzen der kleinen Katze klingt zaghaft vom Dach – schlendern Sie durch die lebensgroße, wunderbar detailreiche Gasse im Stil des 19. Jahrhunderts und gehen sie einfach hinein, mitten ins rege und animierte Treiben der damaligen Zeit.

Lassen Sie sich begeistern auf einer eindrucksvollen und spannenden Entdeckungsreise durch eine märchenhafte „bewegte“ Welt, mit wertvollen Sammlungen von über 200 Puppen. Antike Porzellan-, Wachs-, Papiermaché-, Holz- und Celluloid-Puppen von 1800 bis 1950, erlesene moderne Charakter- und ethnologische Künstlerpuppen, mechanische Figuren – all diese Schätze sind für Sie liebevoll in Szene gesetzt.

Für Sammler ein Muss, für Großeltern eine Reise in die Kindheit und für alle anderen ein märchenhaftes, buntes Erlebnis . . .

## ■ Een ontdekkingsreis door de keizertijd en kunstgenot

De geur van verse koffie vult de ruimte, het miauwen van de kleine poes klinkt zachtjes vanaf het dak - slentert u door het levensechte, detailrijke steegje in de stijl van de negentiende eeuw en u loopt gewoon midden in het levendige en geanimeerde leven van toen binnen.

Laat u zich verrassen tijdens een indrukwekkende en spannende ontdekkingsreis door een sprookjesachtige „bewegende“ wereld, met waardevolle verzamelingen van meer dan 200 poppen. Antieke poppen van porselein, hars, papier maché, hout en celluloid, uit de tijd van 1800 tot 1950, verfijnde moderne karakterpoppen en ethnologische kunstpoppen, mechanische figuren - al deze schatten zijn voor u liefdevol in scène gezet.

Voor verzamelaars een must, voor grootouders een reis naar de kindertijd en voor alle anderen een sprookjesachtige, kleurrijke belevenis . . .

## ■ Un voyage de découvertes à travers l'ère du Kaiser et le plaisir de l'art

Une odeur de café frais remplit la pièce, le miaulement du petit chat résonne timidement depuis le toit. Promenez-vous dans l'allée grandeur nature et merveilleusement détaillée dans le style du XIXe siècle, puis entrez au beau milieu du tumulte animé et vif de l'époque.

Laissez-vous inspirer par un voyage de découvertes impressionnantes et passionnantes à travers un monde magique „en mouvement“, avec des collections précieuses de plus de 200 poupées. Des poupées anciennes en porcelaine, en cire, en papier mâché, en bois et en celluloid de 1800 à 1950, des poupées modernes au caractère exquis et des poupées d'artistes ethnologiques, des figurines mécaniques - tous ces trésors sont mis en scène avec amour pour vous.

Un must pour les collectionneurs, un voyage dans l'enfance pour les grands-parents et un conte de fées, une expérience colorée pour tous les autres . . .



Die begehbarer Gasse Entdecken Sie wunderbare Szenerien der damaligen Zeit u.a. den Kaufmannsladen im imposanten Stuckhaus, das Gasthaus, in dem die Flasche niemals leer wird oder auch die originalgetreue Küche.

In de steeg, waar u binnenloopt ult u prachtige taferelen uit die tijd ontdekken, zoals de winkel in het imposante gepleisterde huis, de herberg waar de fles nooit leeg raakt of de authentieke keuken.

Découvrez dans l'allée piétonne de merveilleux paysages d'époque, entre autres la boutique dans l'imposante maison en stuc; l'auberge où la bouteille ne se vide jamais ou la cuisine authentique.

